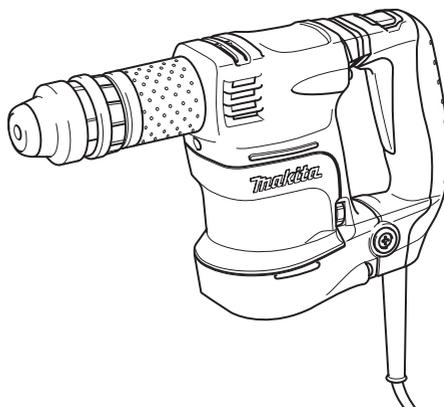




# Електрична штемарица

## НК1820



008522

 ДВОСТРУКА ИЗОЛАЦИЈА

**⚠ УПОЗОРЕЊЕ:**

Ради сопствене безбедности, пре употребе алата ПРОЧИТАЈТЕ ово упутство и ПРИДРЖАВАЈТЕ га се. САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО ЗА БУДУЋУ УПОТРЕБУ.

СРПСКИ

## ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	НК1820
Удараца у минуту (мин <sup>-1</sup> )	0 – 3.200
Укупна дужина	351 мм
Нето маса	3,3 кг
Сигурносни разред	▣ /II

- На основу нашег напредног истраживања и развоја, задржавамо право измена горе наведених података без претходне најаве.
- Напомена: технички подаци могу да се разликују у различитим земљама.

END201-4

### Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



Прочитајте упутство за употребу



ДВОСТРУКА ИЗОЛАЦИЈА



Само за европске државе

Електричне алате не одлажите у кућне отпатке! Према Европској смерници 2002/96/ЕС о исслуженим електричним и електронским уређајима и

преузимању у национално право, исслужени електрични алати морају одвојено да се сакупљају и одлажу за еколошки прихватљиву поновну прераду.

ENE047-1

### Намена

Алат је намењен клесању бетона, цигле и камена као и за одвијање и сабијање, са одговарајућом додатном опремом.

ENF002-1

### Мрежно напајање

Уређај сме да се прикључи само на монофазни извор мрежног напона који одговара подацима с натписне плочице. На основу двоструке изолације према европском стандарду, алат такође сме да се прикључи и на мрежне утичнице без заштитног уземљења.

ENG101-1

### Само за европске државе

#### Бука

Типичан ниво буке по оцени А одређен према смерници EN60745-2-6:

Ниво звучног притиска ( $L_{pA}$ ): 83 дБ (А)

Одступање (К): 3 дБ (А)

#### Носите заштиту за уши.

Ниво јачине звука током рада може да пређе 85 дБ (А).

ENG215-1

### Вибрације

Укупна вредност (трокоординатни векторски збир) вибрација одређена према EN60745-2-6:

Начин рада: клесање длетом

Емисија вибрација ( $a_{h, C_{req}}$ ): 10 м/с<sup>2</sup>

Одступање (К): 1,5 м/с<sup>2</sup>

ENH101-8

### СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

#### Модел НК1820

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ усклађен са следећим нормама стандардизованих докумената:

EN60745, EN55014, EN61000 према директивама Савета Европе 2004/108/ЕС, 98/37/ЕС.

CE2007

000230

Томојасу Като  
Директор

Одговорни произвођач:

**Makita Corporation**

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Овлашћени представник у Европи:

**Makita International Europe Ltd.**

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,

Bucks MK15 8JD, ENGLAND

GEA005-1

## Општа сигурносна упозорења за електрични алат

**УПОЗОРЕЊЕ!** Прочитајте и поштујте наведена упутства. Увек треба да се придржавате основних безбедносних упутстава, чиме могу да се спрече пожар, електрични удар и телесне повреде.

**Сачувајте сва упозорења и упутства за будућу употребу.**

## Безбедност на радном месту

1. **Радни простор мора увек да буде чист и добро осветљен.** Неуредан и таман радни простор доводи до повреда.
2. **Електричним алатима не радите у експлозивном окружењу, на пример где су присутне запаљиве течности, плинови или прашина.** Електрични алат производи варнице које могу да запале прашину или пару у ваздуху.
3. **Деци не дозволите да се приближе подручју рада.** Због расејаности можете да изгубите контролу над алатом.

## Електрична безбедност

4. **Утикач електричног алата мора да буде прилагођен утичници. Утикач ни у ком случају не сме да се мења. Немојте да користите утикаче адаптера са уземљеним електричним алатима.** Прописан утикач и одговарајуће утичнице смањују опасност од струјног удара.
5. **Приликом употребе алата не додирујте уземљене предмете као што су цеви, радијатори, фрижидери, штедњаци.** Постоји повећана опасност од струјног удара ако се Ваше тело налази у контакту са земљом.
6. **Електричне алате не излагите киши или влази.** Вода која продре у електрични алат повећава опасност од струјног удара.
7. **Пазите да не оштетите електрични кабл. Алат не носите или повлачите држећи га за кабл. Не искључујте га из мреже повлачењем за кабл. Кабл не излагите врућини. Не сме да буде мастан од уља и да пролази преко оштрих ивица или делова који се покрећу.** Оштећени или запетљани кабл повећава опасност од струјног удара.
8. **Напољу употребљавајте продужне каблове за употребу на отвореном.** Коришћење кабла намењеног за употребу на отвореном смањује опасност од струјног удара.
9. **Ако морате да радите алатом на влажном месту, користите напајање са заштитном струјном диференцијалном склопком (GFCI – Фидом склопком).** Употреба GFCI смањује ризик од електричног удара.

## Лична безбедност

10. **Будите пажљиви и приликом руковања са електричним алатом поступајте опрезно и с разумевањем.** Електрични алат не употребљавајте ако сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње током коришћења електричних

алата може да доведе до тешких повреда.

11. **Користите личну заштитну опрему. Увек носите заштитне наочаре.** Стручна употреба заштитне опреме (нпр. маске за заштиту од прашине, сигурносних шипела које се не клизају, кациге и заштите за слух) доприноси смањивању опасности од повреда.
12. **Спречите нехотично укључивање. Пре повезивања на напајање и/или стављања акумулатора или преношења алата уверите се да је прекидач у OFF положају.** Алат, прикључен на мрежу, не носите тако да можете ненамерно да притиснете прекидач за укључивање.
13. **Уклоните кључеве алата и кључеве за подешавање.** Кључеви алата и кључеви за подешавање које сте оставили натакнуте на ротирајућем делу електричног алата могу да доведу до телесне повреде.
14. **Не нагињите се превише. Увек одржавајте стабилно упориште и равнотежу.** Тако ћете у неочекиваним ситуацијама имати бољу контролу над електричним алатом.
15. **Употребљавајте одговарајућу одећу. Немојте да носите широку одећу или накит. Водите рачуна да коса, одећа и рукавице не долазе у додир са покретним деловима алата.** Широка одећа, накит или дугачка коса могу да се заплету о покретне делове алата.
16. **Ако су Вам на располагању уређаји за усисавање и сакупљање прашине, побрините се да буду прикључени и да се наменски користе.** Коришћење таквих уређаја може да смањи опасности изазване прашином.

## Употреба и одржавање електричних алата

17. **Електрични алат не употребљавајте на силу. Употребљавајте прави електрични алат за Ваш рад.** Свој рад ћете боље и сигурније обављати ако га употребљавате наведеном брзином или снагом.
18. **Електрични алат не употребљавајте ако не може да се укључи и искључи помоћу прекидача за укључивање/искључивање.** Електрични алат који не реагује на активирање прекидача је опасан и мора да се поправи.
19. **Утикач и/или акумулатор електричног алата искључите из извора струје пре извођења подешавања, замене прибора или одлагања електричног алата.** Такве заштитне безбедносне мере смањују опасност од нехотичног укључивања електричног алата.

20. **Алат који не употребљавате чувајте изван дохвата деце и не дозволите да електрични алат користе особе које нису упознате са електричним алатом или овим упутством.** Електрични алат у рукама неискусног корисника постаје опасан.
21. **Брижљиво одржавајте алат.** Код електричних алата проверите да ли су покретни делови неправилно поравнати или излизани, да ли су оштећени и да ли постоје друге околности које могу да омету њихов рад. Електрични алат у случају оштећења дајте пре употребе на поправку. Лоше одржавани алат изазива многе незгоде.
22. **Резне алате одржавајте оштрим и чистим.** Добро одржавани резни алат са оштрим сечивима мање је подложан заглављивању и лакши је за руковање.
23. **Електрични алат, прибор, насадне алате итд. употребљавајте према овом упутству и на начин предвиђен за одређени електрични алат, а уз то увек узмите у обзир услове рада и предстојећи рад.** Нестручна употреба електричног алата може да доведе до опасне ситуације.

## **СЕРВИСИРАЊЕ**

24. **Алат мора да поправља квалификовани сервисни техничар ко-ји ће употребљавати идентичне резервне делове.** Тако се најбоље одржава безбедност електричног алата.
25. **Следите упутства за подмазивање и замену додатне опреме.**
26. **Водите рачуна да дршке буду суве, чисте, да не буду науљене или замашћене.**

ГЕВ004-2

## **ДОДАТНЕ СИГУРНОСНЕ ОДРЕДБЕ**

**НЕ ДОЗВОЛИТЕ да се због опуштености или због тога што Вам је производ постао познат (после дуготрајне употребе) строго не придржавате безбедносних одредби за чекиће.** Ако овај алат користите на неправилан начин или на начин који није безбедан, можете озбиљно да се повредите.

1. **Носите заштиту за уши.** Изложеност буци може да доведе до губитка слуха.
2. **Употребљавајте помоћне дршке испоручене с овим алатом.** Губитак контроле може да доведе до повреда.
3. **Алат придржавајте само за изоловане површине ако постоји опасност од ударања скривених електричних водова или каблова.** Приликом додир са

4. **Носите заштитну кацигу, заштитне наочаре и/или заштитну маску за лице.** Обичне наочаре или наочаре за сунце НИСУ заштитне наочаре. Препоручујемо употребу заштитне маске против прашине и дебело обложених рукавица.
5. **Пре почетка рада уверите се да је наставак чврсто стегнут.**
6. **Током рада алат може да проузрокује вибрације.** Лабави завртњи могу да изазову квар или несрећу на раду. Пре почетка рада брижљиво проверите да ли су завртњи добро заврнути.
7. **Када је ниска температура или ако дуже време нисте употребљавали алат, требало би извесно време да ради у слободном ходу.** Када се загреје, побољшава се ефикасност подмазивања. Ударно бушење са незарејаним алатом тешко функционише.
8. **Стојте на чврстој подлози и поставите се у стабилан положај.** Када алат употребљавате на висини, уверите се да испод Вас нема никога.
9. **Алат чврсто држите са обе руке.**
10. **Не приближавајте руке деловима који се окрећу.**
11. **Алат увек искључите пре него што га одложите.** Алат треба да ради само ако га држите у рукама.
12. **Укључени алат не усмеравајте према људима.** Наставак може да испадне из стезне главе и да изазове повреде.
13. **Наставак или делове близу њега не додирујте одмах после завршетка бушења,** јер могу да буду врло врући и можете да се опечете.
14. **Ако није неопходно, немојте остављати алат да ради у слободном ходу.**
15. **Неки материјали садрже хемикалије које могу да буду отровне.** Водите рачуна да спречите удисање прашине и додир с кожом. Следите безбедносна упутства испоручиоца материјала.

## **САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.**

### **⚠ УПОЗОРЕЊЕ:**

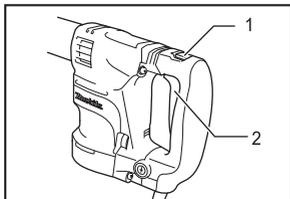
**ЗЛОУПОТРЕБА или непридржавање сигурносних одредби записаних у овом упутству за употребу може да изазове озбиљне повреде.**

## ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре подешавања или провере функција алата увек се уверите да је алат искључен, а утикач извучен из утичнице.

### Употреба прекидача



008523

1. Тастер за блокирање
2. Окидач за укључивање

### ⚠ ПАЖЊА:

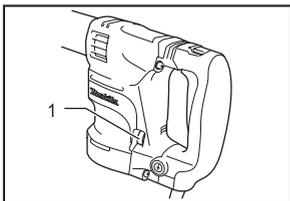
- Пре прикључивања алата на електричну мрежу проверите да ли се окидач правилно активира и да ли се враћа у положај „OFF“ када га пустите.

Да бисте укључили алат, једноставно повуците окидач. Брзина алата повећава се повећавањем притиска на окидач. Да бисте искључили алат, отпустите окидач.

За непрекидни рад алата повуците окидач а затим утисните тастер за блокирање.

Да бисте ослободили алат из блокираног положаја, повуците окидач до краја а затим га пустите.

### Промена брзине



008524

1. Бројчаник за подешавање

Број удараца у минути може да се подеси окретањем бројчаника за подешавање. То може да се уради чак и када ала ради. На бројчанику постоје ознаке 1 (најмања брзина) до 5 (велика брзина).

Погледајте доњу табелу да бисте видели однос између броја подешеног на бројчанику и броја удараца у минути.

Број на бројчанику	Удараца у минути
5	3,200
4	2,900
3	2,600
2	2,300
1	2,000

008531

### ⚠ ПАЖЊА:

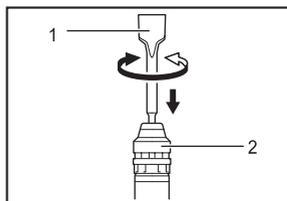
- Бројчаник за подешавање брзине може да се okreће само до броја 5 и назад до броја 1. Не okreћите га на силу даље од бројева 5 или 1, јер бројчаник неће више функционисати.

## МОНТАЖА

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре почетка рада увек проверите да ли је алат искључен а утикач извучен из утичнице.

### Постављање или скидање наставка

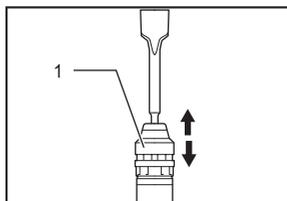


008525

1. Наставак
2. Поклопац стезне главе

Пре убацивања наставка очистите труп наставка.

Убаците наставка у алат. Okрећите га и потискујте у стезну главу док не ускочи.



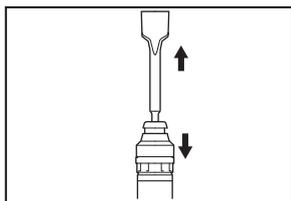
008528

1. Поклопац стезне главе

Ако не можете да га убаците, извучите га. Неколико пута повуците поклопац стезне главе. Затим поново убаците наставка. Okрећите га и потискујте у стезну главу док не ускочи.

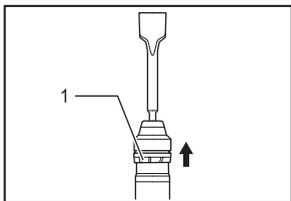
Убачени наставка пробајте да извучете да бисте се уверили у чврстину стезања.

Наставак уклоните повлачењем поклопца стезне главе до краја надоле и вађењем наставка из стезне главе.



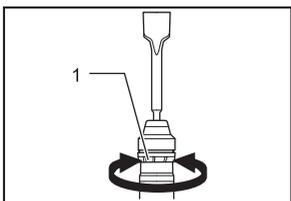
008529

## Угао наставка



008532

1. Прстен за измену

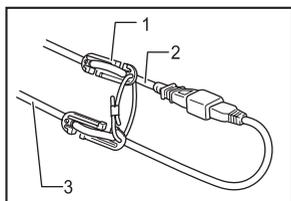


008533

1. Прстен за измену

Наставак можете да причврстите под 12 различитих углова. Да бисте променили угао наставка, гурните прстен за измену напред, а затим га окрените. На жељеном углу, вратите прстен за измену у почетни положај. Наставак ће бити причвршћен.

## Кука

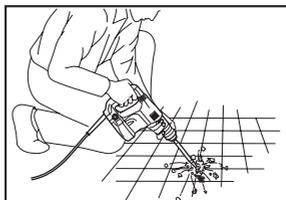


008530

1. Кука
2. Кабл за напајање
3. Продужни кабл

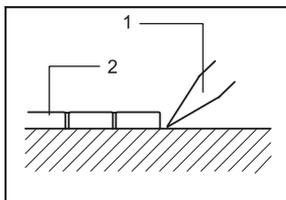
Када кабл за напајање укључујете у продужни кабл, користите куку, да се утикач кабла за напајање не би искључио из утичнице продужног кабла. Поставите је на продужни кабл, 10 цм - 20 цм даље од утичнице продужног кабла.

## РАД



008527

Наставак поставите у положај за клесање и повуците окидач. Благо притисните алат да он не би неконтролисано одскакао. Снажнијим притискањем алата нећете повећати његову ефикасност.



002941

1. Длето за клесање
2. Плочница

## НАПОМЕНА:

- Када уклањате плочице длетом за клесање, поставите длето на дно плочице, како је приказано на слици. Ако користите алат тако што длето поставите на површину плочице, скратите век трајања длета.

## ОДРЖАВАЊЕ

### ⚠ ПАЖЊА:

- Пре почетка радова на алату уверите се да је алат искључен и утикач извучен.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, проверу угљених четкица, одржавање и подешавање препустите овлашћеном сервису за алат Макита, уз употребу оригиналних резервних делова Макита.

---

## ДОДАТНИ ПРИБОР

### ⚠ ПАЖЊА:

- Ова опрема и прибор намењени су за употребу с алатом Макита, који је описан у овом упутству за употребу. Употреба друге опреме и прибора може да доведе до телесних повреда. Делове прибора или уређаја употребљавајте само за предвиђену намену.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим деловима прибора, обратите се сервисној служби Макита.

- Пробојац
- Пљоснато длето
- Длето за клесање
- Маст за наставак
- Заштитне наочари
- Маст за чекић
- Кука

Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan